

企业网上银行使用手册

目 录

I. 系统环境要求.....	1
II. 用户登录	1
III. 网银的功能及操作	6
1. 账户管理	6
1.1. 活期账户基本信息查询.....	6
1.2. 活期账户余额查询.....	7
1.3. 活期账户明细查询.....	7
1.4. 打印回单.....	8
1.5. 对账单下载.....	9
1.6. 对账单下载.....	11
2. 付款业务（客户操作完后，系统自动处理）	13
2.1. 注册账户转账(外币结汇成本币或本币结算账户互转).....	13
2.2. 工行转账 (向工行的其他账户转账).....	15
2.3. 转账汇款 (向越南境内其他银行越南盾汇款).....	16
2.4. 批量转账(向工行的其他账户批量转账).....	19
3. 定期存款	20
4. 远程离柜业务（银行人员处理）	22
4.1. 行内转账.....	23
4.2. 汇款.....	24

A. 操作用户.....	24
A.1. 跨境汇款的填写内容解释	24
A.2. 越南境内汇款填写内容解释	25
A.3. 外币代发工资填写内容解释	25
A.4. 本币代发工资填写内容解释	26
A.5. 远程取现填写内容解释	27
B. 授权用户	28
C. 检查指令状态和补充资料方式	29
3.3. 其他业务	30
IV. 注意事项.....	31
V. 客户服务	31

I. 系统环境要求

- + XP/ Vista/Windows 7/ Windows 10 的操作系统
- + 具备 Internet 上网条件
- + 浏览器： Internet explorer (推荐使用 IE7 以上版本)

II. 用户登录

第一步骤： 登录中国工商银行河内分行门户网站: www.icbc.com.vn

第二步骤： 选择登录语言 (中文/英文/越南语)



图 01

第三步骤： 点击“企业网上银行登录”



图 02

第四步骤: 点击“静态密码登录”



图 03

注：第一次登录页面会显示如图：

Kiểm nghị điều chỉnh tỷ lệ là 1034*768 có thể sẽ thu được hiệu quả tốt nhất

Hệ thống công bố Thời gian giao dịch 05:00 la Mỹ sang Việt na

Trợ giúp Internet Banking

Đăng nhập mật mã tĩnh

Vui lòng nhập ID khách hàng: c.0127

Vui lòng nhập mật mã đăng nhập:

Vui lòng nhập mã xác nhận: **ei h 6**

Kiểm nghị quý khách dùng những phiên bản trình duyệt sau để truy cập trang web Internet banking của ngân hàng chúng tôi: IE7-IE11, Chrome20.0-Chrome52.0, Firefox10.0-Firefox45.0, Safari5.1-Safari9.1.2

Dịch vụ đường dây nóng 24h:16008020

Nhấn vào đây

This website wants to install the following add-on: "中国工商银行安全控件 (请您选择安装)" from "Industrial and Commercial Bank of China Limited".
What's the risk?

Internet Explorer - Security Warning

Do you want to install this software?

Name: 中国工商银行安全控件 (请您选择安装)
Publisher: Industrial and Commercial Bank of China Limited

While files from the Internet can be useful, this file type can potentially harm your computer. Only install software from publishers you trust. [What's the risk?](#)

Nhấn vào đây

Internet Explorer blocked a pop-up from *icbc.com.cn.

Internet Explorer - Security Warning

Do you want to install this software?

Name: 中国工商银行安全控件 (请您选择安装)
Publisher: Industrial and Commercial Bank of China Limited

While files from the Internet can be useful, this file type can potentially harm your computer. Only install software from publishers you trust. [What's the risk?](#)

Nhấn vào đây



图 04

系统将提示客户更换密码

原密码: ***** 以上登陆的密码

新密码: ***** 设置新密码
建议输入8位以上字母、数字混合密码, 请避免设置 安全性过低的密码

新密码确认: ***** 重新输入新密码

请您输入验证码: 34yj 34yj

企业编码: 012792XXX 输入银行提供的客户企业编码

最后点击“确定” 确定 重置

图 05

第五步骤: 输入密码器密码

具体操作如下:

- 按红色键打开密码器
- 一次激活密码器需设置 6 位数密码

确认两次后按 OK 键, 密码器将显示 6 位数的动态密码。每一个动态密码仅在 120 秒内有效。客户留意提取最新的动态密码来输入网银页面上。



图 06

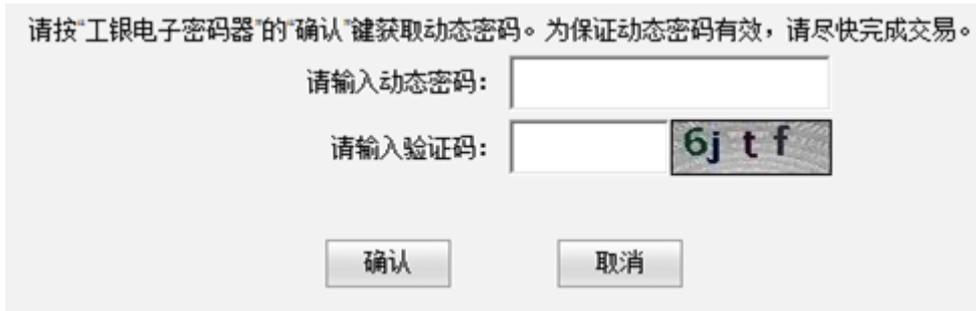


图 07

客户更改登陆密码后系统会显示已更改成功，客户可继续进入网银页面或者重新登陆。

第二次起客户可直接进入 icbc.com.vn 登陆并不需下载软件。

III. 网银的功能及操作

1. 账户管理

1.1. 活期账户基本信息查询

具体操作如下：

- “账户管理”
- “活期账户查询”
- “活期账户基本信息查询”
- 选时间后进行“查询”



图 08

1.2. 活期账户余额查询

具体操作如下：

- “账户管理”
- “活期账户查询”
- “活期账户余额查询”
- 选择交易账号并点击“提交”



图 09



图 10

1.3. 活期账户明细查询

具体操作如下：

- “账户管理”

- “活期账户查询”
- “活期账户明细查询”
- 选择交易账号、时间并点击“查询”



图 11

注：可下载 excel 或 pdf 版

1.4. 打印回单

查询以后（如图 11），点击需打印回单的交易=> 继续点击“回单”



图 12

点击“打印回单”：

币种	越南盾	币种	越南盾
转出金额			
转入金额			
汇率			
交易凭证号			
交易时间	24-09-2018 17:43:31	时间戳	2018-09-26 19:39:24
备注:			
验证码: LxltYKFcsKTOoygBz8pArPUTkcCE=			
记账日期: 24-09-2018			

如需校验回单, 请点击: 打印日期: 26-09-2018

如需打印回单, 请点击: **点击此处**

图 13

1.5. 对账单下载:

第一步:

ICBC 中国工商银行 企业网上银行 金融@家

系统公告: 根据相关规定及时调整交易时间。 我行开通24小时18008020电话银行人工

账户管理 收款业务 付款业务 定期存款 网上贷款 客户服务 资金池 工银信使 流动性管理 远程离柜业务

账户管理 >> 账户管理 > 对账单查询/下载

对账单查询下载

对账单类型: 普通对账单

单位名称: _____

图 14

第二步:



图 15

第三步:



图 16

第四步:

点击“Open”以打开 word 文件，点击“Save”以保存 word 文件

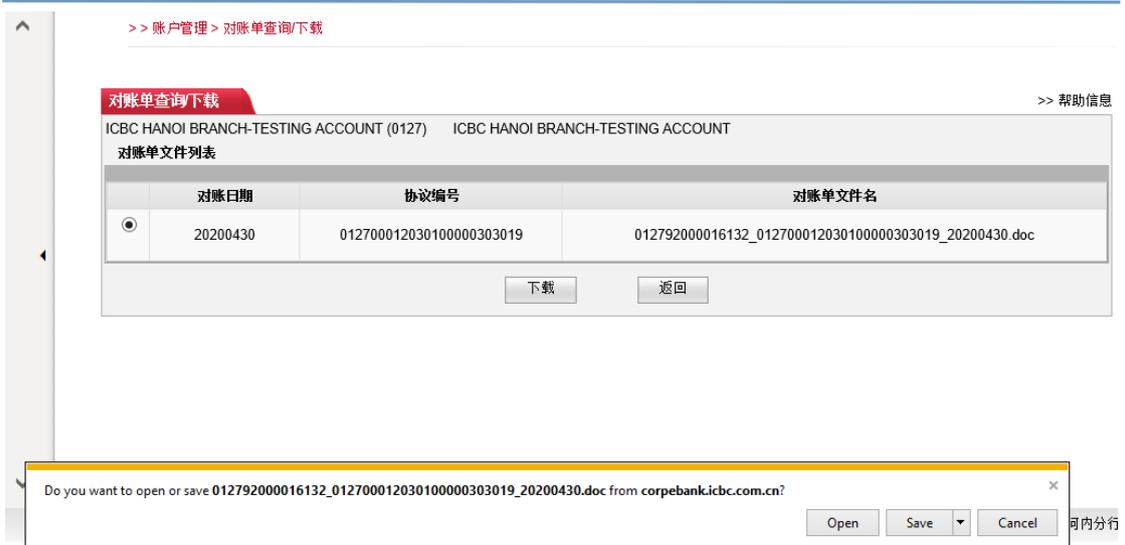


图 17

第五步:

阁下的财务状况截止至 30/04/2020

Portfolio Summary 资产组合摘要			
Curtype 币种	Deposits 存款	Loans 贷款	Net Balance 净额
VND	5	0	5

Account Summary 帐户摘要

Savings Account & Current Account 储蓄及往来帐户					
A/c Type 帐户类别	Account No./Card No. 帐户号码/卡号	CCY 货币	Approved O/D Limit 已批核透支额度	A/C Balance 结余	A/C Code 帐户标志
s/a	01270001000000xxxx	VND	0		Single A/C
Total 总计 VND 11,277,454,165					

Transaction Record 交易记录

Savings Account & Current Account 储蓄及往来帐户					
Account No. 帐户号码 01270001000000xxxx					
Card No. 卡号					
Date 日期	Remark 备注	CCY 货币	+Deposit / -Withdrawal Amount +存/-取金额	A/C Balance 结余	Notes 附言

图 18

1.6. 签订对账单协议:

一般客户在银行开户时已维护好按月对账单。若客户需自行按天、周维护可通过此栏目进行维护。

第一步:



图 19

第二步:

选择对账频度，为按日、按周、按月、按月末；首次对账日；填写对账周期、对账期数、展期周期等内容。选择完后点击“查询注册账户”以选择需维护的账户。完成后点击“下一步”



图 20

第三步:



图 21

2. 付款业务（客户操作完后，系统自动处理）

（注：若客户设置多级提交与授权，请按照每个层级来操作。）

例子：A 公司设置 IDTIJIAO 为提交用户；IDSHOUQUAN1 为第一个授权人；IDSHOUQUAN2 为第二个授权人。在这个情况下，操作顺序如下：

第一步骤：IDTIJIAO 用户登录进行提交操作

第二步骤：IDSHOUQUAN1 用户登录进行一级授权

第三步骤：IDSHOUQUAN2 用户登录进行二级授权 => 完成交易)

* 授权用户可一次授权多指令

2.1. 注册账户转账(外币结汇成本币或本币结算账户互转)

注：对于外币结汇成本币业务，交易时间为：工作日周一到周五 9:30 – 15:00，系统将按银行当时挂牌汇率自动处理。

A. 操作用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账”

- “注册账户转账”
- 选择转出和转入账户、金额、内容等
- “提交”
- 输入动态密码 => “确认”



图 22



图 23

B. 授权用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账”
- “批准转账指令”
- 查找等待授权指令

➤ 输入动态密码 => “确认” =>完成交易



图 24

2.2. 工行转账 (向工行的其他账户转账)

A. 操作用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账”
- “工行转账”
- 选择转出和转入账户、金额、内容等
- “提交”
- 输入动态密码 => “确认”



图 25

注：收款人户名：大写

“备注”内容不包括符号

B. 授权用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账”
- “批准转账指令”
- 选择等待授权指令
- 输入动态密码 => “确认” => 完成交易



图 26

2.3. 转账汇款 (向越南境内其他银行越南盾汇款)

A. 操作用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账汇款”
- “VND 跨行汇款”
- 选择转出和转入账户、金额、内容等
- “提交”

➤ 输入动态密码 => “确认”



图 27

注：对于 VND 跨行汇款金额等于大于 10 一越南盾，提交用户输入动态密码步骤需操作如下（审核用户请忽略）

➤ 输入转账汇款信息，然后按“交易/确认”按钮

➤ 电子银行输入动态密码页面显示一条随机 8 位数，如以下图片：



➤ 客户打开电子密码器并输入密码器开机码（注：请不要马上按密码器“OK/确认”按钮）

➤ 在密码器屏幕显示如下图时，将以上 8 位数输入在密码器上面



- 按密码器“OK/确认”按钮
- 密码器屏幕显示 6 位数的动态密码时，将该动态密码输入在电子银行页面（注：动态密码两分钟内更换一次，请尽快进行交易，保证动态密码不被过期）。

B. 授权用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “转账汇款”
- “批准汇款指令”
- 选择等待授权指令
- 输入动态密码 => “确认” => 完成交易



图 28

2.4. 批量转账(向工行的其他账户批量转账)

A. 操作用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “批量转账”
- “批量转账”
- 在“EXCEL 文件模板请点击[此处](#)下载” 点击“[此处](#)”
- 系统将导出一个 EXCEL 表，客户填好表里面的所有栏目 => 保存
- 点击“Browse” 以上传以上 EXCEL 表
- 在“总笔数”和“总金额”框填写 => “确定”
- 输入动态密码器 => “确认” => 完成交易

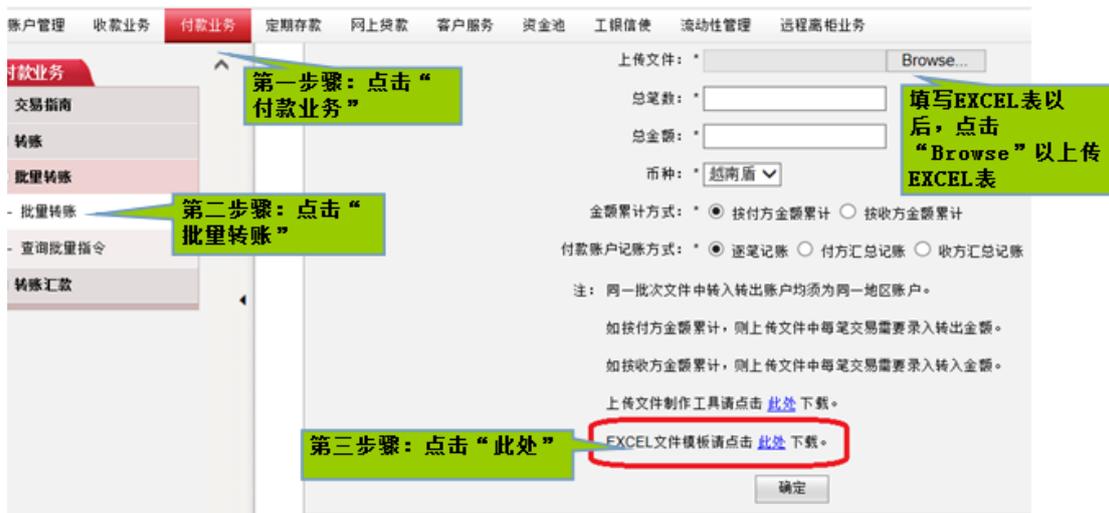


图 29

B. 授权用户

具体操作如下：

- “付款业务”
- “批量转账”
- “批准批量转账” => “查询”

➤ 选择等待授权指令 => 输入动态密码 => “确认”



图 30

3. 定期存款

A. 操作用户

具体操作如下：

- “定期存款”
- “活期转定期”
- 选择需存入时间，包括 7 天、1 个月及 3 个月并点击“存入”
- 选择相关内容并点击“提交”
- 输入动态密码



图 31

图 32

B. 授权用户

具体操作如下：

- “定期存款”
- “批准定期转账”
- 选择交易类型为“开立定期存款”
- 点击“查询”
- 选择待审核指令
- 输入动态密码=》完成交易

图 33

4. 远程离柜业务（银行人员处理）

若客户已跟我行签订远程银行协议，可通过此渠道办理以下业务：

3.1. 行内转账

客户通过此栏目办理一下业务：

- + 资本金账户转结算账户
- + 外币账户转越盾账户（针对工作日周一到周五 9:30 – 15:00 时间之外及申请优惠汇率客户（若有））

A. 操作用户

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “行内转账”
- “行内转账提交”
- 选择填写转出账户、转入账户、金额、业务描述内容（写英文或越南语）
- “确定”
- 输入动态密码 => “确认”

The screenshot shows the '远程离柜业务' (Remote Off-Cabinet Business) section of the ICBC online banking system. The main area is titled '请填写内部转账信息' (Please fill in internal transfer information). The form includes the following fields:

- 业务编号: 202006237601
- 交易日期: 2020-06-23
- 客户名称: [Dropdown menu]
- 转出账号: 0127000100000 [Dropdown menu]
- 转出币种: USD [Dropdown menu]
- 转入账号: 0127000100000 [Dropdown menu]
- 转入币种: USD [Dropdown menu]
- 转账金额: VND [Input field]
- 业务描述: [Text area, maximum 400 characters]
- 已上传附件: [Browse... button]
- 请选择上传附件: (单个文件大小不超过5M,总大小不超过60M,并且请不要用越南语作为文件名)

At the bottom of the form, there are two buttons: '确定' (Confirm) and '重置' (Reset).

图 34

B. 授权用户

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “行内转账”
- “行内转账审核”
- 选择时间段进行查询
- 点击待授权的指令“业务编号”
- 输入动态密码 => “确认” => 完成交易

3.2. 汇款

客户通过此栏目办理一下业务：

- + 跨境汇款
- + 越南境内汇款
- + 本币和外币代发工资

A. 操作用户

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “汇款”
- 汇款信息详见 A.1、A.2、A.3、A.4、A.5
- “汇款提交”
- “确定”
- 输入动态密码 => “确认”

图 35

A.1. 跨境汇款的填写内容解释：

- + 汇款账号： 选择汇款账号。如从越盾账户汇款请选择越盾账号
- + 汇款人联系电话： 必输项，填写联系人电话号码，以便银行联系
- + 收款人户名： 必输项
- + 收款人地址： 必输项，为收款人地址。若没有门牌号，可写 (.)
- + 收款人账号： 必输项
- + 收款币种： 必输项，请选择客户收款币种
- + 中间银行 SWIFT 号： 非必输项，请填写（若有）
- + 收款银行 SWIFT 号： 必输项
- + 收款银行名称： 必输项
- + 收款银行所在地： 非必输项，请填写（若有）
- + 汇款币种： 必输项
- + 汇款金额： 必输项
- + 汇款用途： 必输项，请填写英文

- + 手续费承担方式：必输项
- + 承诺项内容必须打钩。对于预付款等需后续补充资料的付款需选择待补充的资料和补充日期。若没有后续需补充的资料请为空。
- + 请选择上传附件：点击 “Browse”，上传相关业务资料。可上传多个文件，每个文件不超过 5M，总大小不超过 60M,文件不能用越南语命名。

A.2. 越南境内汇款填写内容解释：

- + 汇款账号： 选择汇款账号。如从越盾账户汇款请选择越盾账号
- + 汇款人联系电话： 必输项，填写联系人电话号码，以便银行联系。
- + 收款人户名： 必输项
- + 收款人地址： 为收款人地址。若没有，可写 (.)
- + 收款人账号： 必输项
- + 收款币种： 必输项，请选择客户收款币种
- + 中间银行 SWIFT 号： 为空
- + 收款银行 SWIFT 号： 为空
- + 收款银行名称： 必输项，请写具体的银行名称和分支行名称（若有）
- + 收款银行所在地： 为空
- + 汇款币种： 必输项
- + 汇款金额： 必输项
- + 汇款用途： 必输项，请填写英文或越南语
- + 手续费承担方式： 必输项（只选 SHA 或 BEN 方式）
- + 承诺项内容必须打钩。对于需后续补充资料的付款需选择待补充的资料和补充日期。若没有后续需补充的资料请为空。
- + 请选择上传附件：点击 “Browse”，上传相关业务资料。可上传多个文件，每个文件不超过 5M，总大小不超过 60M。

A.3. 外币代发工资填写内容解释：

- + 汇款账号： 选择汇款账号。如从越盾账户汇款请选择越盾账号

- + 汇款人联系电话：必输项，填写联系人电话号码，以便银行联系。
- + 收款人户名：写“附件”或“attachment”
- + 收款人地址：写“附件”或“attachment”
- + 收款人账号：写“附件”或“attachment”
- + 收款币种：必输项
- + 中间银行 SWIFT 号：为空
- + 收款银行 SWIFT 号：为空（附件具体清单需填写）
- + 收款银行名称：写“附件”或“attachment”
- + 收款银行所在地：为空
- + 汇款币种：必输项
- + 汇款金额：写代发工资的总金额
- + 汇款用途：写“TRANSFER SALARY”
- + 手续费承担方式：必输项（选 SHA 或 BEN 方式）
- + 承诺项内容必须打钩。对于需后续补充资料的付款需选择待补充的资料和补充日期。若没有后续需补充的资料请为空。
- + 请选择上传附件：点击“Browse”，上传相关业务资料（工资表需上传 EXCEL 文件和加盖公司骑缝章的扫描件）。可上传多个文件，每个文件不超过 5M，总大小不超过 60M。

A.4. 本币代发工资填写内容解释：

- + 汇款账号：选择汇款账号。如从越盾账户汇款请选择越盾账号
- + 汇款人联系电话：必输项，填写联系人电话号码，以便银行联系。
- + 收款人户名：写“附件”或“attachment”
- + 收款人地址：写(.)
- + 收款人账号：写“附件”或“attachment”
- + 收款币种：VND
- + 中间银行 SWIFT 号：为空

- + 收款银行 SWIFT 号：为空
- + 收款银行名称：写“附件”或“attachment”
- + 收款银行所在地：为空
- + 汇款币种： VND
- + 汇款金额： 写代发工资的总金额
- + 汇款用途：写“TRANSFER SALARY”或“PHAT LUONG”
- + 手续费承担方式：必输项（只选 SHA 或 BEN 方式）
- + 承诺项内容必须打钩。对于需后续补充资料的付款需选择待补充的资料和补充日期。若没有后续需补充的资料请为空。
- + 请选择上传附件：点击“Browse”，上传相关业务资料（工资表需上传 EXCEL 文件和加盖公司骑缝章的扫描件）。可上传多个文件，每个文件不超过 5M，总大小不超过 60M。

A.5. 远程取现填写内容解释：

- + 汇款账号： 选择取现账号
- + 汇款人联系电话：必输项，填写取现人的联系电话
- + 收款人户名：写(.)
- + 收款人地址：写(.)
- + 收款人账号：写(.)
- + 收款币种： VND
- + 中间银行 SWIFT 号：为空
- + 收款银行 SWIFT 号：为空
- + 收款银行名称：写取现银行名称，若在 ICBC HA NOI 取现就填写 ICBC HANOI
- + 收款银行所在地：为空
- + 汇款币种： VND
- + 汇款金额： 写取现金额

- + 汇款用途：写 “RUT TIEN MAT: XXX/ HO TEN NGUOI RUT TIEN:XXX/ SO CMT/HO CHIEU: XXX”
- + 手续费承担方式：必输项（选第一种方式）
- + 承诺项内容必须打钩。
- + 请选择上传附件：点击 “Browse”，上传取现人的护照或身份证扫描件。单个文件不超过 5M，总文件大小不超过 60M。

B. 授权用户

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “汇款”
- “汇款审核”
- 选择时间段进行查询
- 点击待授权的指令“业务编号”
- 输入动态密码 => “确认” => 完成交易

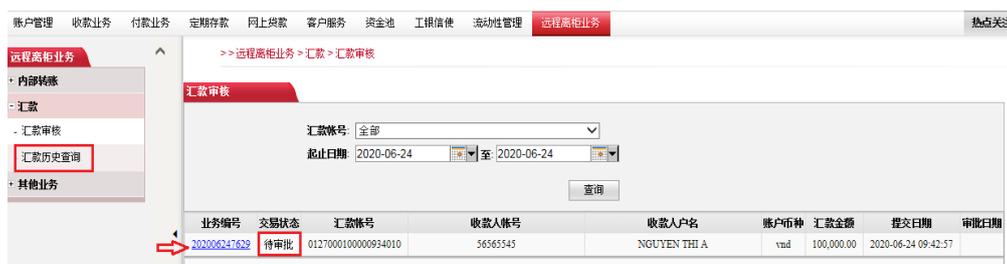


图 36

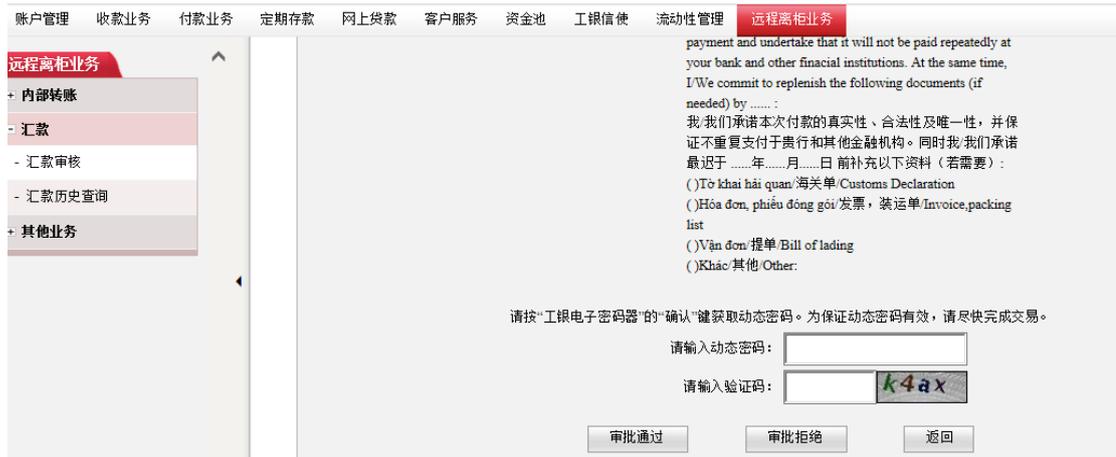


图 37

C. 检查指令状态和补充资料方式

此业务任何用户均可操作

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- 按照指提交时选择相应的栏目，如“行内转账”或“汇款”或“其他”
- “历史查询”
- 选择时间段进行查询
- 查看“交易状态”。若状态为：
 - + “等待授权”，即授权人未授权
 - + “银行处理中”，即银行正在处理
 - + “银行处理成功”，即银行已处理成功
 - + “银行处理失败”，即银行已处理失败，可打开该业务编号查看指令银行备注失败原因。
 - + “待补充资料”，即资料上传不齐全或需修改。请打开该业务编号查看“银行反馈信息”行。客户可点击“补充资料”并在“请选择上传附件”上传补充或修改的资料。

注：指令打开后可以打印或下载。

3.3. 其他业务

对于不动账业务如申请单、承诺单等文件，客户通过此栏目进行扫描提交。

A.操作用户：

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “其他业务”
- “其他业务提交”
- “确定”
- 输入动态密码 => “确认”

The screenshot shows the 'Remote Off-Cabinet Business' (远程离柜业务) section of the ICBC Hanoi Branch online banking system. The breadcrumb path is '>> 远程离柜业务 > 其他业务 > 其他业务提交'. The main content area is titled '其他业务提交' and '请填写其他业务信息'. The form contains the following fields:

- 业务编号: 202006237603
- 交易日期: 2020-06-23
- 客户名称: ICBC HANOI BRANCH-TESTING ACCOUNT
- 业务种类: 保函
- 业务描述: (Text area, limit: 最多400个字符)
- 业务要素录入: (Text area, limit: 最多400个字符)
- 已上传附件: (List of attachments)
- 请选择上传附件: (Browse button, limit: 单个文件大小不超过5M,总大小不超过60M,并且请不要用越南语作为文件名)

At the bottom of the form, there are '确定' (Confirm) and '重填' (Reset) buttons.

图 36

B.授权用户：

具体操作如下：

- “远程离柜业务”
- “其他业务”
- “其他业务审核”
- 选择时间段进行查询
- “确定”

➤ 输入动态密码 => “确认” => 完成交易

IV. 注意事项

- 一、不要在公共场所（如网吧、公共图书馆等）使用网上银行，因为您无法知道这些计算机是否装有恶意的监测程序；
- 二、为您所使用的计算机设定密码，以防止他人擅自取用您的资料；
- 三、在每次使用网上银行后，不要只关闭浏览器，请点击页面右上角的“退出登录”结束使用；
- 四、切勿向别人透露您的用户名、密码或任何个人身份识别资料；
- 五、妥善保存您的银行资料，并仔细核查。若有任何疑问，请立即通知我们；
- 六、如果您的个人资料有任何更改（例如，联系方式、地址等有变动），请尽快通知我们。

V. 客户服务

地址	Tầng 1 v à tầng 3, Trung tâm thương mại Daeha, số 360 đường Kim Mã quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam 越南河内巴亭郡金马路 360 号
电话	024-62699281/ 62699830
邮箱	nguyenthihau@vn.icbc.com.cn/ HNSD@vn.icbc.com.cn